



**PRO**

**GSH5MX**

Robert Bosch Power Tools GmbH  
70538 Stuttgart  
GERMANY

[www.bosch-pt.com](http://www.bosch-pt.com)

1 609 92A C7J (2025.08) PS / 15



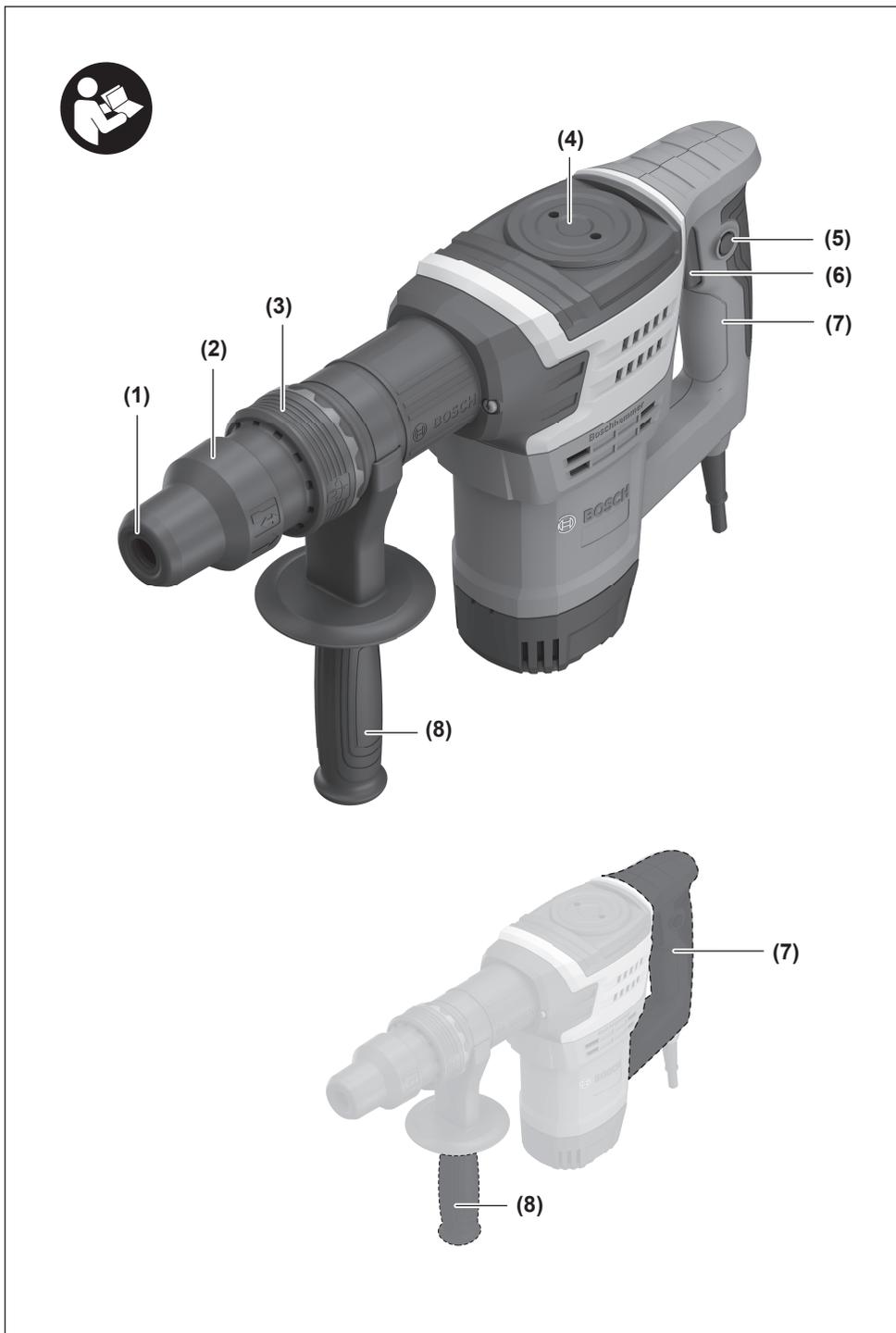
1 609 92A C7J

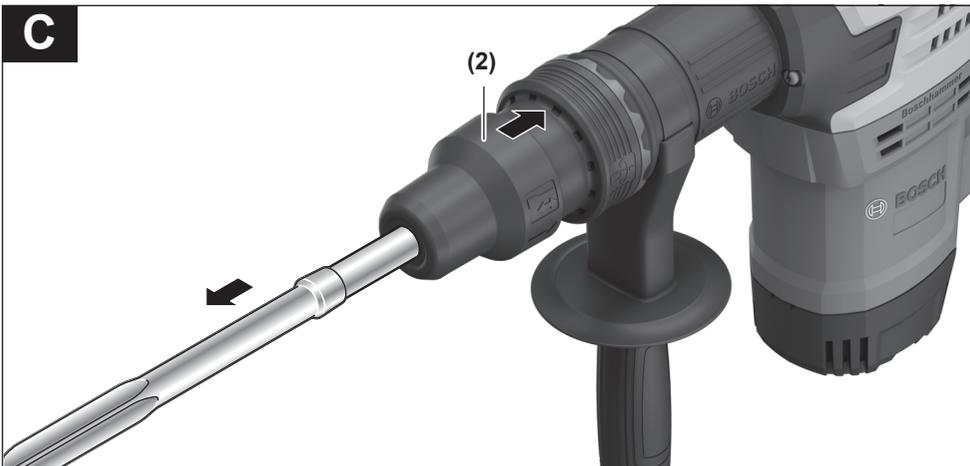
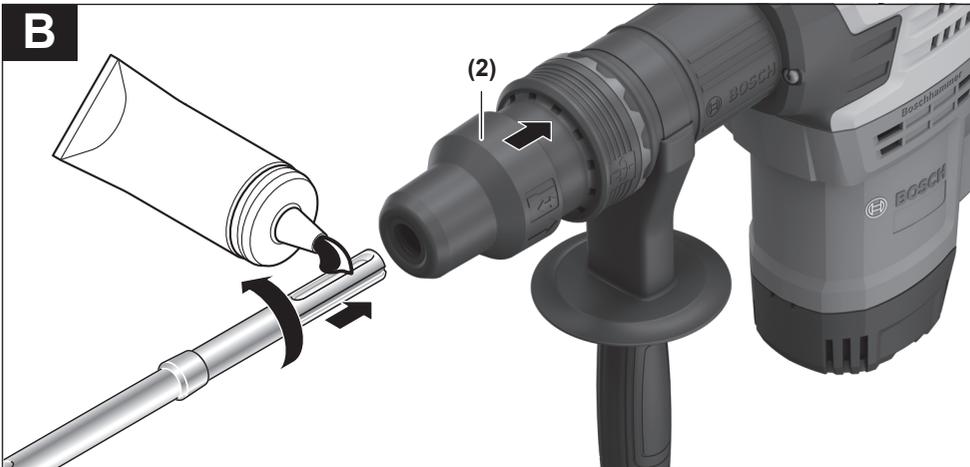
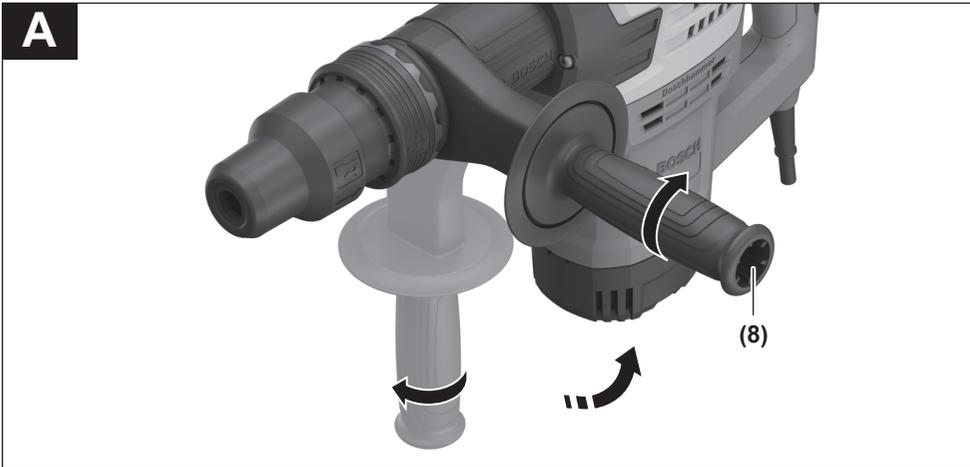


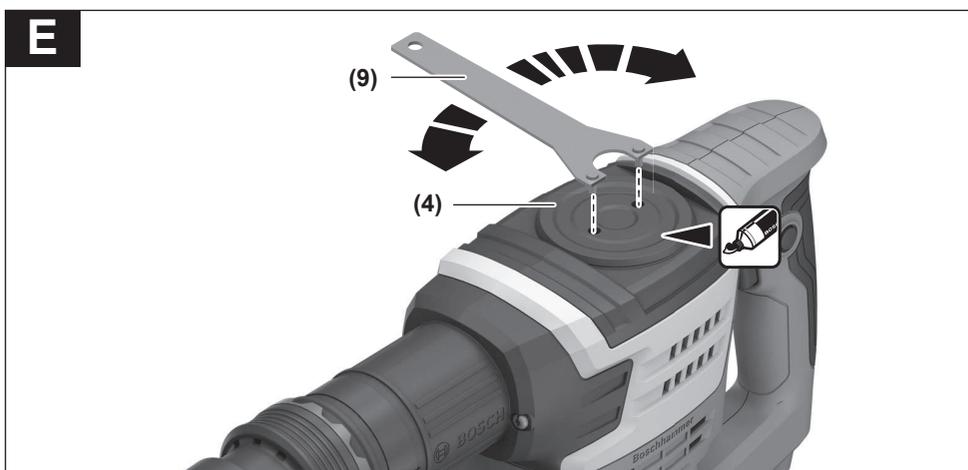
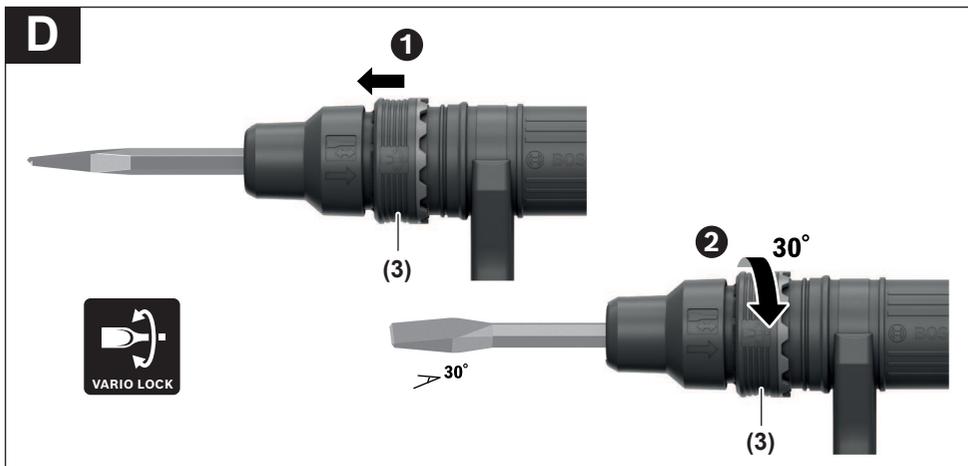
en Original instructions  
hi मूल ऑपरेटिंग मैनुअल



English ..... Page 6  
हिंदी ..... पेज 10







# English

## Safety instructions

### General Power Tool Safety Warnings

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area safety

- ▶ **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- ▶ **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- ▶ **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

- ▶ **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- ▶ **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- ▶ **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- ▶ **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- ▶ **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- ▶ **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

#### Personal safety

- ▶ **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inatten-

tion while operating power tools may result in serious personal injury.

- ▶ **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- ▶ **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- ▶ **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- ▶ **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- ▶ **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- ▶ **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- ▶ **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### Power tool use and care

- ▶ **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- ▶ **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- ▶ **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- ▶ **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- ▶ **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- ▶ **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- ▶ **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- ▶ **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### Service

- ▶ **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### Hammer Safety Warnings

#### Safety instructions for all operations

- ▶ **Wear ear protectors.** Exposure to noise can cause hearing loss.
- ▶ **Use auxiliary handle(s), if supplied with the tool.** Loss of control can cause personal injury.
- ▶ **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

#### Additional Safety Instructions

- ▶ **Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance.** Contact with electric lines can lead to fire and electric shock. Damaging a gas line can lead to explosion. Penetrating a water line causes property damage or may cause an electric shock.
- ▶ **Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down.** The application tool can jam and cause you to lose control of the power tool.
- ▶ **Secure the workpiece.** A workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more secure than by hand.
- ▶ **Do not touch any application tools or adjacent housing components shortly after operation.** These can become very hot during operation and cause burns.
- ▶ **Take care when carrying out demolition work using the chisel.** Falling fragments of the demolition material could injure you or any bystanders.
- ▶ **Hold the power tool firmly with both hands and make sure you have a stable footing.** The power tool can be more securely guided with both hands.

## Product Description and Specifications



#### Read all the safety and general instructions.

Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the beginning of this operating manual.

#### Intended use

The power tool is intended for chiselling work in concrete, brick, stone and asphalt, as well as for driving in and compressing with the appropriate accessories.

#### Product Features

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

- (1) Dust protection cap
  - (2) Locking sleeve
  - (3) Chisel adjustment ring (Vario-Lock)
  - (4) Lubricating grease cover
  - (5) Lock-on button for on/off switch
  - (6) On/off switch
  - (7) Handle (insulated gripping surface)
  - (8) Auxiliary handle (insulated gripping surface)
  - (9) Hook spanner<sup>a)</sup>
- a) **This accessory is not part of the standard scope of delivery.**

#### Technical Data

Demolition hammer		GSH5MX
Article number		<b>3 611 C38 9..</b>
Rated power input	W	1100
Impact rate	min <sup>-1</sup>	2900
Tool holder		SDS max
Lubrication		Grease lubrication
Weight <sup>A)</sup>	kg	5.7
Protection class		□ / II

A) With auxiliary handle (8), without mains connection cable

The specifications apply to a rated voltage [U] of 230 V. These specifications may vary at different voltages and in country-specific models.

Values can vary depending on the product, scope of application and environmental conditions. To find out more, visit [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Assembly

- ▶ **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**

### Auxiliary Handle (see figure A)

- ▶ **Do not operate your power tool without the auxiliary handle (8).**

You can swivel the auxiliary handle (8) to any angle for a safe work posture that minimises fatigue.

- Turn the lower gripping end of the auxiliary handle (8) anticlockwise and swivel the auxiliary handle (8) into the required position. Then, turn the lower gripping end of the auxiliary handle (8) clockwise to retighten.

### Changing the Tool

With the SDS max tool holder, you can change the application tool simply and easily without additional aids.

The dust protection cap (1) largely prevents the penetration of dust into the tool holder during operation. When inserting the tool, make sure that the dust protection cap (1) does not become damaged.

- ▶ **Replace a damaged dust protection cap immediately. It is recommended that you have use an after-sales service for this.**

### Inserting the application tool (see figure B)

- Clean and lightly grease the shank of the application tool.
- Push the locking sleeve (2) back and insert the application tool by turning it into the tool holder. Release the locking sleeve (2) to lock the application tool.
- Check the latching by pulling the tool.

### Removing the application tool (see figure C)

- Push the locking sleeve (2) back and remove the application tool.

### Dust Reduction

Do not perform work without taking dust-reducing measures. Depending on the intended application, the power tool can be combined with a dust-reducing accessory together with a dust extractor.

Always use suitable breathing protection. The regulations on the materials being machined that apply in the country of use must be observed.

Requirements for the Dust Extractor		
Recommended hose nominal diameter	mm	<b>28</b>
Required vacuum pressure <sup>A)</sup>	mbar	≥ <b>140</b>
	hPa	≥ <b>140</b>
Required flow rate <sup>A)</sup>	l/s	≥ <b>23</b>
	m <sup>3</sup> /h	≥ <b>82.8</b>
Recommended filter efficiency	Dust class M <sup>B)</sup>	

A) Power value at the power tool's dust extractor connection

B) According to IEC/EN 60335-2-69

Refer to the dust extractor's instructions. If there is reduced suction power, stop working and eliminate the cause.

## Operation

- ▶ **Products that are only sold in AUS and NZ:** Use a residual current device (RCD) with a nominal residual current of 30 mA or less.

### Starting Operation

- ▶ **Pay attention to the mains voltage.** The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool.

### Switching On and Off

- To **start** the power tool, press and hold the on/off switch (6).
- Press the lock button (5) to **lock** the on/off switch (6) in this position.
- To **switch off** the power tool, release the on/off switch (6); or, if the switch is locked with the lock button (5), briefly press the on/off switch (6) and then release it.

At low temperatures, the power tool will take a certain amount of time to reach its full impact performance. You can shorten this warm-up time by tapping the power tool's inserted application tool on the ground once.

### Changing the chiselling position (Vario-Lock) (see figure D)

You can lock the chisel in 12 different positions, allowing you to select the optimum working position for each task.

- Insert the chisel into the tool holder.
- Push the chisel adjustment ring (3) forwards and turn the chisel to the required position with the chisel adjustment ring (3).
- Release the chisel adjustment ring (3) and turn the chisel until it audibly clicks into place.

### Working Advice

For the highest possible impact damping, work only with moderate pressure.

### Sharpening Chisels

Only sharp chiselling tools will produce good results, therefore sharpen your chiselling tools in good time before use. This will ensure a long service life for the tools and good work results.

### Re-sharpening

Grind chiselling tools against sanding discs, e.g. aluminium oxide, under a steady stream of water. Make sure that the cutting edges show no annealing colours; this will impair the hardness of the chiselling tools.

To **forge** a chisel, heat it to 850–1050 °C (pale red to yellow).

To **harden** a chisel, heat it to approx. 900 °C and quench in oil. Then, leave it in an oven for approx. one hour at 320 °C (annealing colour: pale blue).

## Maintenance and Service

### Maintenance and Cleaning

- ▶ **Pull the plug out of the socket before carrying out any work on the power tool.**
- ▶ **To ensure safe and efficient operation, always keep the power tool and the ventilation slots clean.**

In order to avoid safety hazards, if the power supply cord needs to be replaced, this must be done by **Bosch** or by an after-sales service centre that is authorised to repair **Bosch** power tools.

- ▶ **Replace a damaged dust protection cap immediately. It is recommended that you have use an after-sales service for this.**

When the carbon brushes are worn out, the power tool switches itself off. The power tool must be sent to the after-sales service for maintenance; see the "After-sales service and application service" section for addresses.

### Lubricating the Power Tool (see figure E)

The power tool is lubricated with grease and is ready for immediate use.

The lubricating grease must be changed every time the carbon brushes are replaced and may only be changed during maintenance carried out by an after-sales service centre authorised to work with **Bosch** power tools.

The lubricating grease specified by **Bosch** must be used.

**If you do not use Bosch lubricating grease or improper maintenance is carried out on your power tool, your warranty may be compromised.**

If, however, under certain circumstances, you need to change the lubricating grease yourself, proceed as follows:

- Switch the power tool on to warm up for a few minutes.  
Switch the power tool off and pull the mains plug out of the plug socket.
- Open the lubricating grease cover (4) with a **Bosch** hook spanner (9) (not supplied).

The old lubricating grease must be removed before new lubricating grease is poured in.

- Remove the old lubricating grease and fill with approx. 30 g (1 oz) of new lubricating grease.  
Only fill with the specified amount of lubricating grease to ensure that the power tool can be used safely and without causing damage.
- Put the lubricating grease cover (4) back on and **carefully** retighten it with a **Bosch** hook spanner (9).

### After-Sales Service and Application Service

#### India

Phone: (044) 64561816

You can find the link to our service addresses and warranty conditions on the last page.

In all correspondence and spare parts orders, please always include the 10-digit article number given on the nameplate of the product.

### Disposal

The power tool, accessories and packaging should be recycled in an environmentally friendly manner.



Do not dispose of power tools along with household waste.

## हिंदी

### सुरक्षा निर्देश

#### पावर टूल सुरक्षा की सामान्य चेतावनियाँ

**A चेतावनियाँ** इस पावर टूल में प्रदत्त समस्त सुरक्षा चेतावनियाँ, निर्देशों, चित्रणों और विनिर्देशों को पढ़ें। चेतावनियों और निर्देशों का अनुसरण करने में विफल होने के परिणामस्वरूप इलेक्ट्रिक शॉक, आग लगना और/या कोई गंभीर हानि हो सकती है।

#### भावी संदर्भ के लिए सभी चेतावनी और निर्देश सहजें।

चेतावनी में दी गई टर्म "पावर टूल" आपके मुख्य तार द्वारा संचालित (तार सहित) पावर टूल या बैटरी संचालित (तार रहित) पावर टूल से संबंधित है।

#### कार्य क्षेत्र सुरक्षा

- ▶ कार्य क्षेत्र साफ़ और अच्छी तरह उजला रखें। अव्यवस्थित या अंधकारपूर्ण क्षेत्र दुर्घटनाओं को आमंत्रित करते हैं।
- ▶ पावर टूलस को विस्फोटक वातावरण जैसे कि, ज्वलनशील द्रव्यों, गैसों या राख की उपस्थिति में संचालित न करें। पावर टूलस से ज़िंजारी निकलती है, जो कचरे या धुएँ में आग लगा सकती है।
- ▶ पावर टूल संचालित करते समय बच्चों और आसपास खड़े लोगों को दूर रखें। ध्यान भंग होने के कारण आपका नियंत्रण खो सकता है।

#### विद्युत सुरक्षा

- ▶ पावर टूल प्लग आउटलेट से मेल खाना चाहिए। प्लग को किसी भी स्थिति में न सुधारें। ऐसे किसी एडॉप्टर का उपयोग न करें, जिसे भूसंपर्कित (ज़मीन में) पावर टूलस के साथ प्लग किया गया हो। अपरिवर्तित प्लग और मेल खाते हुए आउटलेट बिजली के झटके का जोखिम कम करेंगे।
- ▶ अर्थिंग की गई या ज़मीन पर पड़ी चीज़ों, जैसे पाइप, रेडिओ, रॉज और रेफ्रिजरेटर के साथ संपर्क में आने से बचें। यदि आपका शरीर ज़मीन के या ज़मीन पर पड़ी किसी वस्तु के संपर्क में आता है, तो बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पावर टूलस को बारिश या गीली स्थितियों में खुला न रखें। पावर टूल में पानी घुस जाने से बिजली का झटका लगने का खतरा बढ़ जाएगा।
- ▶ कॉर्ड का अधिक दुरुपयोग न करें। कॉर्ड का उपयोग कोई चीज़ ले जाने, खींचने या पावर टूल को अनप्लग करने में कभी भी न करें। कॉर्ड को ऊष्मा, तेल, तेज़ धार या गतिमान पुर्जों से दूर रखें। क्षतिग्रस्त या उलझी हुई कॉर्ड से बिजली के झटके का खतरा बढ़ जाता है।
- ▶ पावर टूल को आउटडोर में संचालित करते समय, आउटडोर के उपयोग हेतु उपयुक्त एक्स्टेंशन कॉर्ड का उपयोग करें। आउटडोर उपयोग के लिए उपयुक्त कॉर्ड का उपयोग करना बिजली के झटके का जोखिम कम करता है।
- ▶ यदि पावर टूल को सीलनभरी जगह पर संचालित करना अनिवार्य हो तो, रेसीड्यूल करंट डिवाइस (RCD) संरक्षित सप्लाई का उपयोग करें। का उपयोग करने से बिजली का झटका लगने का खतरा कम हो जाता है।

#### व्यक्तिगत सुरक्षा

- ▶ पावर टूल संचालित करते समय सजग रहें, अपने काम पर ध्यान दें और व्यावहारिक ज्ञान का उपयोग करें। थके होने पर या दवाओं, अल्कोहॉल या औषधि-प्रयोग के प्रभाव में होने पर पावर टूल का उपयोग न करें। पावर टूल संचालित करने के दौरान असावधान रहने पर व्यक्तिगत रूप से गंभीर चोट आ सकती है।
- ▶ व्यक्तिगत सुरक्षा उपकरण का उपयोग करें। आँखों की सुरक्षा के लिए हमेशा कुछ पहनें। सुरक्षा उपकरण, जैसे धूल मास्क, फिसलन रहित सुरक्षा जूते, मज़बूत टोपी, या उचित परिस्थितियों के लिए उपयोग की जाने वाली कानों की सुरक्षा जैसे सुरक्षा उपकरण व्यक्तिगत हानि को कम कर देंगे।
- ▶ अनजाने में शुरू करने से बचें। पावर सोर्स और/या बैटरी पैक को कनेक्ट करने, टूल को उठाने या ले जाने से पहले सुनिश्चित कर लें कि स्विच बंद स्थिति में है। पावर टूल ले जाते समय स्विच पर उंगली होना या चालू स्विच में पावर टूल को लगाना दुर्घटनाओं को आमंत्रित कर सकता है।
- ▶ पावर टूल को चालू करने से पहले किसी भी समायोजन कुंजी निकाल दें या खींच लें। पावर टूल के घूमने वाले भाग से जुड़ी कोई कुंजी खींचने या निकालने से व्यक्तिगत हानि हो सकती है।
- ▶ अति-विधास से बचें। हर समय पैरों को ठीक से जमाए रखें और संतुलन में रखें। ऐसा करना अनपेक्षित स्थितियों में पावर टूल के नियंत्रण को और बेहतर बनाता है।
- ▶ कपड़े अच्छे-से पहनें। ढीले कपड़े या आभूषण न पहनें। अपने बालों, कपड़ों और दस्तानों को चलित पुर्जों से दूर रखें। ढीले कपड़े, आभूषण या लंबे बाल चलित पुर्जों में फँस सकते हैं।
- ▶ यदि उपकरण धूल निष्कर्षण और सुविधा संग्रह के कनेक्शन के लिए प्रदान किए जाते हैं, तो सुनिश्चित करें कि वो कनेक्ट हों और उचित रूप से उपयोग किए जाते हों। धूल संग्रह का उपयोग करना धूल-संबंधी खतरों को कम कर सकता है।
- ▶ उपकरणों का बार-बार उपयोग करने के बाद इनके साथ अभ्यस्त होने पर उपकरण सुरक्षा सिद्धांतों को अनदेखा नहीं करें। एक छोटी सी असावधानी कुछ ही सेकंड में गंभीर चोट का कारण बन सकती है।

#### पावर टूल उपयोग और देखभाल

- ▶ पावर टूल पर ज़ोर न लगाएं। अपनी एप्लिकेशन के लिए सही पावर टूल का उपयोग करें। सही पावर टूल जिसके लिए बनाया गया था, उसके हिसाब से बेहतर और सुरक्षित कार्य करेगा।
- ▶ यदि स्विच चालू और बंद न होता हो, तो पावर टूल का उपयोग न करें। ऐसा कोई भी पावर टूल जिसे स्विच से नियंत्रित नहीं किया जा सकता है, खतरनाक है और उसे सुधारा जाना चाहिए।
- ▶ कोई समायोजन करने, एक्सेसरीज़ बदलने या पावर टूल संग्रहीत करने के लिए पावर के स्रोत से प्लग निकालें और/या पावर टूल से बैटरी पैक निकालें, यदि अलग करने योग्य हो। इस तरह के सुरक्षात्मक उपाय पावर टूल के अचानक चालू हो जाने के जोखिम को कम करते हैं।

- ▶ निष्क्रिय पावर टूल्स को बच्चों की पहुंच से बाहर रखें और पावर टूल चलाने के लिए बिजली के उपकरण या इन निर्देशों से अनभिज्ञ लोगों को अनुमति न दें। अप्रशिक्षित उपयोगकर्ताओं के हाथों में पावर टूल्स का होना खतरनाक है।
- ▶ पावर टूल और एक्सेसरीज़ का रखरखाव करें। चलित पुर्जों के अलाइनमेंट के गड़बड़ने या बाध्यकारी होने, पुर्जों के टूटने और ऐसी किसी भी स्थिति की जांच करें, जो पावर टूल के संचालन को प्रभावित कर सकती है। यदि क्षतिग्रस्त है, तो उपयोग से पहले पावर टूल को सुधारना होगा। कई हादसे पावर टूल के खराब रखरखाव के कारण होते हैं।
- ▶ काटने वाले उपकरणों को तेज़ और साफ़ रखें। तेज़ कटाई की धार वाले कटिंग उपकरणों के ठीकठीक रखरखाव से इसे बाइंड करने की संभावना कम होती है और इसे नियंत्रित करना आसान होता है।
- ▶ कार्य करने की स्थितियों और कार्य निष्पादित करने के लिए, इन निर्देशों के अनुसार, पावर टूल, एक्सेसरीज़ और टूल बिट आदि का उपयोग करें। संचालन हेतु पावर टूल का इन उद्देश्यों से अलग उपयोग खतरनाक हो सकता है।
- ▶ हैंडल और ग्रासपिंग सतह को सूखा, साफ़ और ऑइल तथा ग्रीज़ से मुक्त रखें। फिसलने वाले हैंडल और ग्रासपिंग सतहों के कारण अनपेक्षित स्थितियों में टूल की सुरक्षित हैंडलिंग और नियंत्रण पर बुरा प्रभाव पड़ता है।

#### सेवा

- ▶ केवल समान प्रतिस्थापन भागों का उपयोग करने वाले किसी योग्य मरम्मतकर्ता द्वारा ही अपने पावर टूल की मरम्मत करवाएँ। यह सुनिश्चित करेगा कि पावर टूल की सुरक्षा का सही रखरखाव किया गया है।

#### हैमर सुरक्षा चेतावनियाँ

##### सभी ऑपरेशन्स के लिए सुरक्षा निर्देश

- ▶ ईयर प्रोटेक्टर पहनें। ज़्यादा शोर में रहने से बहरे हो सकते हैं।
- ▶ अगर टूल के साथ दिया जाता है, तो ऑक्जिलरी हैंडल का उपयोग करें। नियंत्रण खोने से शारीरिक चोट लग सकती है।
- ▶ ऐसा कार्य करते समय, जहां काटने वाला उपकरण छिपे हुए तारों या अपने खुद के तार के संपर्क में आ सकता है, पावर टूल को इन्सुलेटेड ग्लिपिंग सतहों से पकड़ें। कटिंग करने वाली एक्सेसरी के "लाइव" तार के संपर्क में आने से पावर टूल के खुले धातु वाले हिस्से "लाइव" हो सकते हैं, और ऑपरटर को बिजली का झटका लग सकता है।

##### अतिरिक्त सुरक्षा चेतावनियाँ

- ▶ छिपी हुई आपूर्ति लाइनों का पता लगाने के लिए उपयुक्त खोज यंत्रों का प्रयोग करें अथवा स्थानीय आपूर्ति कंपनी से परामर्श करें। बिजली लाइनों के साथ संपर्क में आने से आग या बिजली के झटके के कारण हो सकते हैं। गैस लाइन के क्षतिग्रस्त होने से स्फोट का खतरा हो सकता है। पानी के लाइन में घुसने पर वस्तुओं का नाश या बिजली के झटके लग सकते हैं।

- ▶ विद्युत उपकरण को हटाने से पहले, इसके पूरी तरह रुक जाने की प्रतीक्षा करें। प्रविष्ट कराया जान वाला यंत्र फंस सकता है और इससे शक्तिचालित यंत्र से नियंत्रण खोने का खतरा उत्पन्न होता है।
- ▶ जिस हिस्से पर काम होना है उसे सुरक्षित कर लें। हात से ज्यादा एक तनाव उपकरण या शिकंजे से कसे कार्य घटक अधिक सुरक्षित होता है।
- ▶ संचालन के तुरंत बाद किसी एप्लीकेशन टूल या लगे हुए हाउजिंग के पार्ट्स को छुएं नहीं। ये संचालन के समय बहुत गरम हो सकते हैं और जलने की चोटों का कारण बन सकते हैं।
- ▶ चिसल के साथ तोड़फोड़ का काम करते समय सावधानी बरतें। तोड़फोड़ वाली सामग्री के छोटे टुकड़े गिरने से आसपास के व्यक्तियों को या आप को स्वयं चोटें लग सकती हैं।
- ▶ पावर टूल को दोनों हाथों से मजबूती से पकड़ें और पैर को अच्छी तरह एक सुरक्षित जगह पर टिकाएँ। पावर टूल को दोनों हाथों से सुरक्षित चलाया जाता है।

## उत्पाद और सेवा का विवरण



सभी सुरक्षा चेतावनियाँ और निर्देश सुरक्षा चेतावनियों और निर्देशों का पालन नहीं करने पर बिजली का झटका, आग और गंभीर चोट लगने का खतरा है।  
कृपया संचालन निर्देश के अगले भाग में दिए गए चित्रों पर ध्यान दें।

### लक्षित उद्देश्य के लिए उपयोग

यह पावर टूल कंक्रीट, ईट, पत्थर और डामर में छेनी के काम के लिए डिज़ाइन किया गया है, तथा उपयुक्त सहायक उपकरणों के साथ, इसे चलाने और संचयन के लिए भी उपयोग किया जा सकता है।

### चित्रित घटक

चित्रित घटकों की नंबरिंग ग्राफिक पेज पर पावर टूल के चित्रण को संदर्भित करती है।

- (1) धूल से बचने का आवरण
- (2) लॉकिंग स्लीव
- (3) छेनी समायोजन रिंग छेनी समायोजन रिंग (Vario-Lock)
- (4) लूब्रिकेशन कवर
- (5) चालू/बंद स्विच कके लिए लॉकिंग कुंजी
- (6) चालू/बंद स्विच
- (7) हस्त हैंडल (इन्सुलेट की गई हैंडल सतह)
- (8) अतिरिक्त हैंडल (इन्सुलेट की हुई हैंडल)
- (9) हुक रिच<sup>a)</sup>

a) यह एक्सेसरी डिलीवरी के मानक दायरे में शामिल नहीं हैं।

## तकनीकी डेटा

इम्पैक्ट हथौड़ा	GSH5MX	
आर्टिकल संख्या	3 611 C38 9..	
रेटेड इनपुट पावर	W	1100
इम्पैक्ट संख्या	/मि	2900
उपकरण धारक	SDS max	
लूब्रिकेशन	ग्रीस लूब्रिकेशन	
वजन <sup>A)</sup>	किग्रा	5.7
सुरक्षा श्रेणी	□ / II	

A) अतिरिक्त हैंडल के साथ (8), बिना पावर कॉर्ड के

आंकड़े 230 V के एक रेटेड वोल्टेज [U] के लिए हैं। वोल्टेज परिवर्तन और देश-विशिष्ट डिजाइनों के अनुसार यह प्रमाण अलग हो सकते हैं।

मूल्य उत्पाद के अनुसार अलग हो सकते हैं और ये उपयोग और पर्यावरण की स्थितियों पर आधारित हैं। अधिक जानकारी के लिए देखें

www.bosch-professional.com/wac.

## असंबली

- ▶ पावर टूल पर कोई कार्य करते समय प्लग को साँकेट से निकाल लें।

## अतिरिक्त हैंडल (चित्र A देखें)

- ▶ केवल अतिरिक्त हैंडल (8) के साथ अपने बिजली उपकरण का उपयोग करें।

आप सुरक्षित और थकान मुक्त तरीके से काम करने के लिए आवश्यकतानुसार अतिरिक्त हैंडल (8) को घुमाए।

- अतिरिक्त हैंडल (8) के निचले हैंडल को घड़ी की विपरीत दिशा में घुमाएं और अतिरिक्त हैंडल (8) को वांछित स्थिति में हिलाएं। उसके बाद अतिरिक्त हैंडल (8) के निचले हैंडल को घड़ी की दिशा में पक्का घुमाएं।

## टूल बदलना

SDS max होल्डर आपको अतिरिक्त उपकरणों का उपयोग किए बिना आसानी से और सुविधाजनक रूप से इन्सर्ट टूल को बदलने की अनुमति देता है।

धूल सुरक्षा कैप (1), संचालन के दौरान धूल को टूल होल्डर में प्रवेश करने से काफी हद तक रोकती है। जब उपकरण सम्मिलित करना हो, सुनिश्चित करें कि धूल टोपी (1) क्षतिग्रस्त नहीं है।

- ▶ क्षतिग्रस्त धूल टोपी तुरंत बदले। यह ग्राहक सेवा के द्वारा किया जाए तो बहतर है, ऐसी हम सिफारिश करते हैं।

## उपकरण लगाए (चित्र B देखें)

- सहायक उपकरण को साफ कर उसे तेल से ग्रीसिंग करें।
- लॉकिंग स्लीव (2) को पीछे की ओर धकेलें और घुमाते हुए टूल को टूल होल्डर में डालें। इंसर्शन टूल को उसके स्थान पर लॉक करने के लिए लॉकिंग स्लीव (2) को पुनः खोलें।
- उपकरण उपर खींच कर ताला लगा है इसकी जाँच करें।

## उपकरण निकाले (चित्र C देखें)

- बंद होने वाली स्लीव को (2) पीछे कर अंदर के उपकरण बाहर निकालें।

## धूल में कमी

धूल कम करने के उपायों के बिना काम करने से बचें। उपयोग के आधार पर, पावर टूल को धूल कम करने वाले सामान और वैक्यूम क्लीनर के साथ जोड़ा जा सकता है। हमेशा उपयुक्त धसन सुरक्षा का उपयोग करें। अपने देश में सामग्री संसाधन करने के लिए लागू नियमों पर गौर करें।

## वैक्यूम क्लीनर के लिए आवश्यकताएँ

अनुशंसित नाममात्र नली व्यास	मिमी	28
आवश्यक वैक्यूम <sup>A)</sup>	mbar	≥ 140
	hPa	≥ 140
आवश्यक प्रवाह दर <sup>A)</sup>	ली/से	≥ 23
	मी <sup>3</sup> /घं	≥ 82,8
अनुशंसित फ़िल्टर दक्षता	धूल वर्ग (MB)	

A) पावर टूल के सक्शन कनेक्शन पर पावर मान

B) IEC/EN 60335-2-69 के अनुसार

सक्शन कप के लिए दिए गए निर्देशों का पालन करें। यदि सक्शन शक्ति कम हो जाए तो काम रोक दें और कारण को समाप्त करें।

## संचालन

### प्रथम शुरुआत

- ▶ **वोल्टेज नोट करें!** पावर का स्रोत का वोल्टेज दर्ज़ा प्लेट पर त्रिनिर्देशों के बजली के उपकरण से मेल खाना चाहिए।

### चालू करना/बंद करना

- पावर टूल संचालन में लाने के लिए, चालू/बंद स्विच (6) को दबाएं और दबाए रखें।
- दबे हुए चालू/बंद स्विच (6) को स्थिर रखने के लिए लॉकिंग कुंजी (5) को दबाएं।
- पावर टूल को बंद करने के लिए, चालू/बंद स्विच (6) को रिलीज करें, या यदि यह लॉकिंग बटन (5) से लॉक है, तो चालू/बंद स्विच (6) को थोड़ी देर के लिए दबाएं और फिर रिलीज करें।

कम तापमान पर, पावर टूल एक निश्चित समय के बाद ही अपनी पूर्ण इम्पैक्ट बल तक पहुँचता है। आप पावर टूल में डाले गए इंसर्ट टूल को एक बार जमीन पर पटक कर इस स्टार्ट-अप समय को छोटा कर सकते हैं।

### छेनी की स्थिति बदलना (Vario-Lock) (चित्र D देखें)

आप छेनी 12 को इन अवस्था में लॉक कर सकते हैं। यह आपको इष्टतम काम करने की स्थिति लेने के लिए अनुमति देता है।

- छेनी उपकरण धारक में डालें।
- छेनी समायोजन रिंग (3) को आगे की ओर धकेलें और छेनी समायोजन रिंग (3) का उपयोग करके छेनी को वांछित स्थिति में घुमाएं।
- छेनी समायोजन रिंग (3) को छोड़ दें और छेनी को तब तक घुमाएं जब तक वह जुड़ न जाए।

## कार्य निर्देश

इमैक्ट अॅबसोर्बर को अधिकतम करने के लिए केवल मध्यम दबाव के साथ काम करें।

### छेनी दूल्स को तेज करना

आप केवल तेज छेनी दूल्स से ही अच्छे परिणाम प्राप्त कर सकते हैं, इसलिए छेनी दूल्स को समय रहते तेज कर लें। इससे दूल्स की लम्बी सेवा अवधि और अच्छे कार्य परिणाम सुनिश्चित होते हैं।

### दोबारा पीसना

छेनी के दूल्स को पीसने वाली डिस्क, जैसे कि एल्युमीनियम ऑक्साइड, पर पानी के निरंतर बहाव के साथ पीसें। सुनिश्चित करें कि काटने वाले किनारों पर कोई रंग दिखाई न दे; इससे छेनी के दूल्स की कठोरता खराब हो जाती है।

**फोर्जिंग** के लिए, छेनी को 850 से 1050 °C (हल्के लाल से पीला होने तक) तक गर्म करें।

**सख्त करने** के लिए छेनी को लगभग 900 °C तक गर्म करें और तेल में डुबोकर ठंडा करें। फिर इसे 320 °C (रंग हल्का नीला) पर लगभग एक घंटे के लिए ओवन में छोड़ दें।

## देखभाल एवं सर्विस

### देखभाल एवं सफाई

- ▶ पावर टूल पर कोई कार्य करते समय प्लग को साँकेट से निकाल लें।

- ▶ अच्छी तरह काम करने के लिए और सुरक्षा के लिए, पावर टूल्स एवं वेंटिलेशन स्लॉट्स को साफ रखें।

कनेक्शन केबल को बदलने की आवश्यकता पड़ने पर, सुरक्षा से सम्बंधित खतरों एवं जोखिमों से बचने के लिए इसे सिर्फ **Bosch** द्वारा या **Bosch** ग्राहक सेवा केंद्र द्वारा बदला जाना चाहिए या उनके द्वारा अधिकृत किया जाना चाहिए।

- ▶ क्षतिग्रस्त धूल टोपी तुरंत बदले। यह ग्राहक सेवा के द्वारा किया जाए तो बहतर है, ऐसी हम सिफारिश करते हैं।

पावर टूल स्वचालित रूप से बंद हो जाता है, जब कार्बन ब्रश का उपयोग हो जाता है। पावर टूल को सर्विसिंग के लिए ग्राहक सेवा विभाग को भेजा जाना चाहिए, पतों के लिए "ग्राहक सेवा और आवेदन सलाह" अनुभाग देखें।

### पावर टूल का लुब्रिकेशन (चित्र E देखें)

पावर टूल लुब्रिकेटेड है और तत्काल उपयोग के लिए तैयार है। प्रत्येक बार कार्बन ब्रश बदलते समय ग्रीस को अवश्य बदला जाना चाहिए तथा इसे केवल **Bosch** पावर टूल्स के लिए अधिकृत ग्राहक सेवा केंद्र द्वारा रखरखाव के दौरान ही बदला जा सकता है।

निर्माता द्वारा **Bosch** निर्दिष्ट ग्रीस का उपयोग करना आवश्यक है।

**यदि आप Bosch ग्रीस का उपयोग नहीं करते हैं या अपने बिजली उपकरण का रखरखाव ठीक से नहीं करते हैं, तो इससे आपकी वारंटी प्रभावित हो सकती है।**

यदि फिर भी आपको स्वयं ग्रीस बदलने की आवश्यकता हो, तो निम्नानुसार आगे बढ़ें:

- पावर टूल को गर्म करने के लिए उसे कुछ मिनट के लिए चालू करें। पावर टूल को बंद करें और प्लग को साँकेट से खींचें।

- ग्रीस कैप (4) को **Bosch** हुक स्पेनर (9) (साथ नहीं दिया गया) से खोलें।

नया ग्रीस डालने से पहले पुराना ग्रीस हटा देना चाहिए।

- पुराना ग्रीस हटा दें और लगभग 30 ग्राम (1 oz) नया ग्रीस डालें।

पावर टूल का सुरक्षित और क्षति-रहित उपयोग सुनिश्चित करने के लिए केवल निर्दिष्ट मात्रा में ही ग्रीस डालें।

- ग्रीस कैप (4) को वापस लगाएं और **Bosch** हुक स्पेनर (9) का उपयोग करके इसे **सावधानीपूर्वक** पुनः कसें।

## ग्राहक सेवा एवं उपयोग सलाह

### भारत

फ़ोन: (044) 64561816

हमारे सेवा पते और वारंटी शर्तों का लिंक अंतिम पृष्ठ पर पाया जा सकता है।

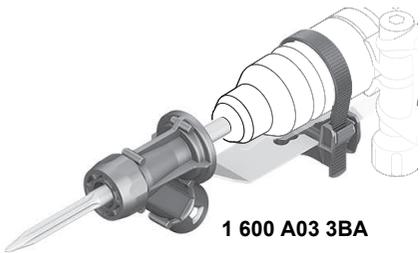
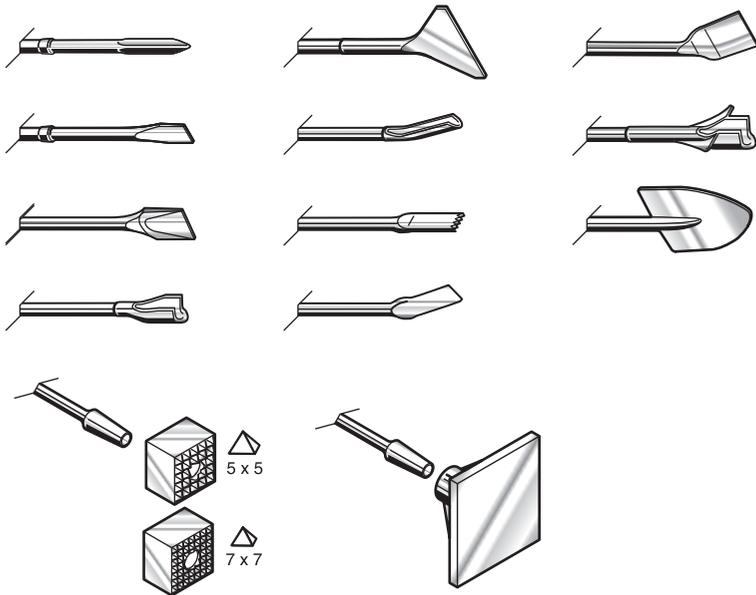
पत्राचार के दौरान तथा स्पेयर पुर्जों का ऑर्डर देते समय, उत्पाद के लेबल पर दर्ज 10 अंको वाली आर्टिकल संख्या अवश्य प्रदान करें।

### निपटान

पावर टूल्स, सहायक उपकरणों और पैकेजिंग का पुनर्चक्रण पर्यावरण के अनुकूल किया जाना चाहिए।



बिजली उपकरणों का निपटान घरेलू कचरे में न करें।



Servicekontakte  
Service Contacts  
Contacts de Service  
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen  
Guarantee Conditions  
Conditions de Garantie  
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>